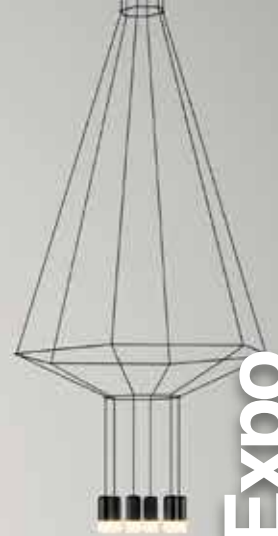
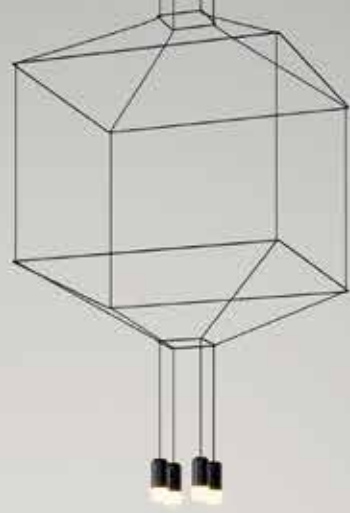


OKTOBERNOVEMBERDEZEMBER14



HUBOR & HUBOR
Ihr Einrichtungshaus

hubor 24



Freuen Sie sich auf neue Konzepte
und zwei entspannte Tage in Mettendorf:
„Schau am Sonntag“
So. *, 26. Oktober 2014

„hubor designlight“
Unser Tag & Nacht der Lichter am Sa., 8. November 2014
*Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten

Leder-Geschichten – Teil I
Neuer Auftritt: Home & Living Expo
Bettwaren mit Funktion

WENN LICHTGESTALTEN
LICHT GESTALTEN.

Wo war der Sommer...?

Nach wettermäßig sehr durchwachsenen Tagen durften wir uns in Mettendorf trotzdem über schöne entspannende Momente mit unseren Kunden... sei es beim Besuch des Einrichtungshauses oder bei unseren Events... freuen. Unser Sommerfest mit vielen Kindern und dem viel bestaunten „See in Nachbars Garten“ sowie die Spitze Deutschlands aus Küche und Weinkeller haben in unseren Herzen „die Sonne aufblitzen“ lassen.

So freuen wir uns nun auf unsere Luxemburger Herbstmesse von Samstag, dem 11. Oktober 2014, bis Sonntag, dem 19. Oktober 2014, die mit neuem Format, neuem Programm und neuem Namen „Home & Living Expo“ an den Start gehen wird. Auch wir werden uns innovativ wie jedes Jahr wieder mit vielen neuen Ideen präsentieren, die Sie dann auch am nachfolgenden Samstag, dem 25. Oktober 2014, und Sonntag, dem 26. Oktober 2014, in Mettendorf erleben dürfen.

Ganz gemütlich wird es dann wieder am Samstag, dem 08. November 2014. Sie können designige Lichtinszenierungen den ganzen Tag über und abends gemeinsam mit 3 Winzerfreunden in unserem Einrichtungshaus bei einem Gläschen Rotwein noch einmal zur „passenden“ Tageszeit erleben. Stimmungsvoll wird mit Sicherheit auch wieder unsere Weihnachtsausstellung am 2. und 3. Adventswochenende sein.

Hoffentlich einen sonnigen Spätsommer – hätten wir uns alle verdient – sowie einen gemütlichen Start in die Winterzeit wünschen Ihnen

Ihr Walter und Willi Hubor



PS: An dieser Stelle möchten wir uns ganz besonders für die vielen positiven Aufforderungen für ein Wohnwerk 2015 bedanken... wenn wir eine passende Location sowie Rahmenbedingungen finden werden... sind wir von August bis Oktober im nächsten Jahr wieder mit einem Wohnwerk da... versprochen...



Willi Hubor Walter Hubor



Am Sa., 8. November 2014, ist unser Tag & Nacht der Lichter bei Hubor & Hubor: Hubor designlight. Von 10.00 bis 22.00 Uhr.

Unsere Einladung für Sie

Unser Rotweinabend am Tag der Lichter:
Sa., 8. November 2014, ab 18.00 Uhr



06

editorial

sitzlandschaften

Eine Interpretation

Sitzlandschaften mit Charakter haben die Eigenschaft, die Fantasie anzuregen, ob man sie nun betrachtet oder erlebt. Betrachten können Sie sie auf Seite 4, erleben bei uns.

leder – unverfälschtes original 06

Vom Ursprung echter Qualität

Was macht ein gutes Leder aus? Geben glückliche Kühe besseres Leder? In dieser und den folgenden beiden Ausgaben möchten wir Sie ein wenig mit einem großartigen Stück Natur vertraut machen.

schlaf besser! 08

Warum Bettwaren funktionieren müssen

Ein nüchtern formulierter Anspruch, der zu herrlichen Ergebnissen führt. Wenn Bettwaren ihre Aufgabe der Klimaregulierung für den Menschen erfüllen, wird der Schlaf zum reinsten Night-Spa.

schlaf schöner! 10

Betten bei Hubor & Hubor

Das Schlafzimmer als Oase der Ruhe – dazu gehören auch die richtigen Möbel. Sie finden sie bei uns. Wenn Sie nun die Minuten bis Sonnenuntergang zählen, haben wir es geschafft!

Welcome Home & Living Expo 12

Luxexpo adé

Mit einem neuen Konzept begrüßt die größte Messe zum Thema Bauen, Wohnen, Einrichten in Luxemburg das 3. Quartal 2014. Wir sind gespannt und freuen uns. Übrigens auch auf Sie!



12

inhalt24

02 schau mal einer an! 14

„Schauen am Sonntag“, So., 26. Oktober 2014

04 Welcher Tag eignet sich besser, um die Dinge einmal in aller Ruhe zu betrachten? Ja, es ist kein anderer als ein Sonntag, an dem wir Sie zum Schauen nach Mettendorf einladen, zu Hubor & Hubor.

ein stück holz 16

... und was Meisterhände daraus machen

Zum Beispiel eine Wohnwand wie diese. Raumfüllend. Und das nicht nur, weil sie vom Boden bis zur Decke und von Wand bis Wand reicht. Lassen Sie sich doch wieder einmal faszinieren.

„hubor designlight“ 18

Licht im November

08 Alles zu seiner Zeit! Könnten wir im Sommer nicht konkurrieren mit den Gestirnen des Himmels, so haben wir in der dunklen Jahreszeit die besten Chancen. Erleben Sie am Samstag, dem 8. November, Lichtkreationen, die begeistern.

einfach schön! 20

Die Knipser-Vinothek in Laumersheim

Es war wohl eine ganz besonders schöne und intensive Zeit, die Willi Hubor mit der Knipser-Familie verbracht hat, um eine neue „Weinverkaufsstätte“ zu kreieren. Das Ergebnis spricht für sich.

abendröte – neu interpretiert 21

Rotweinabend in Mettendorf, am Sonntag, 8. November

Auch wenn wir das ganze Jahr gerne für Sie auf Trab sind – diesen Abend genießen wir sehr: Kerzenschein, guter roter Wein, drei Winzerfreunde und Sie. Das ist Entspannung pur.

interessante termine in der region 22



18

Einfach da.

Die hohe Kunst der leisen Präsenz, hier wird sie zelebriert. Fein, stilsicher, elegant und sich seiner selbst vollkommen bewusst. Wie das Lächeln, das den Mund der Mona Lisa umspielt. Das unbeschreiblich schöne Etwas, das sich Ausdruck verschafft in feinen Einzügen, die die einladenden Sitzkissen definieren, im hohen schlanken Rücken, der stützend und schützend zugleich ist, den weichen Kissen und dem Gefühl des Schwebens und Getragen-Werdens, wenn man darauf Platz nimmt. Viel Leben hat hier Platz. Auch in kleinerer Variante ist dieses Refugium das, was es ist. Einfach nur da. Das ist dieses Sofa auch bei Hubor & Hubor!



Leder ist ein Stück Natur



Am Anfang steht das Rind. Ein Rind, das ordentlich ernährt, artgerecht gehalten und gut behandelt wird. Ein Rind, das köstliche Gräser, Klee, Heu und Mais schmatzen darf, dem die Sonne den Rücken wärmt und das ab und an mit einem liebevollen Klopfen bedacht wird, während sein Bauer es beim Namen nennt.

Wegen seiner Haut wird kein Rind geschlachtet. Kuhhäute sind das, was am Ende eines Kreislaufes steht und dann als Leder eine weitere und sinnvolle Verwendung findet. Die Qualität des Leders wird dabei maßgeblich bestimmt von der Lebensqualität, die ein Tier genießen durfte. Glückliche Kühe liefern eines Tages gutes Leder. So wie das kräftige Vieh aus den süddeutschen und alpenländischen Regionen oder die Schwarz- und Rotbunten aus Skandinavien. Nun führen sicher auch die argentinischen Rinder, die frei in der Prärie aufwachsen, ein glückliches Leben. Meist jedoch weist ihre Haut derart viele Heckenrisse oder Kampfspuren auf, dass sie für eine Weiterverarbeitung weniger infrage kommen. Denn die Haut eines Rindes erzählt immer auch seine Biografie, erzählt von Stallverletzungen, Hornstößen und Zeckenbissen. Es sind Lebenszeichen. Und auch, wenn bei unseren Möbelpartnern letztlich nur die makellosesten Stücke verarbeitet werden, der Respekt vor diesem anspruchsvollen und schlichtweg großartigen Naturmaterial bleibt bestehen.



Kleine Verletzungen wie 1. Insektenbiss, 2. Mastfalten, 3. Heckenrisse oder 4. Stallverletzungen – das Leben eines Rindes hinterlässt auch Spuren auf seiner Haut. Naturbelassene Leder sind die authentischsten.



Freuen Sie sich auf Teil 2 unserer Leder-Geschichten in der nächsten Ausgabe unserer hubor. Dort widmen wir uns dem spannenden Thema der Verarbeitungsprozesse und Sie erfahren z. B., wie viele ungeahnte Möglichkeiten sich hinter der Bezeichnung „Echt Leder“ verbergen ...



Traum paar gesucht!

Das Traumpaar, das wir suchen: Sie und Ihr Bett. Denn am wichtigsten Ort der Erholung sollte – wie in einer Beziehung – alles stimmen. Zu einem guten Bett gehören darum gut funktionierende Bettwaren, von der Matratze über die Decken bis hin zum Kopfkissen.

Denn kein Schläfer ist wie der andere. Dabei spielen persönliche Schlafgewohnheiten eine Rolle – bevorzugt man harte oder weiche Matratzen, ist man Bauch-, Seiten- oder Rückenschläfer. Körpergewicht und Größe spielen eine Rolle, aber auch anderen Fragen gilt es nachzugehen: Schwitzt man nachts eher oder friert man? Gibt es eine Veranlagung zu Rheuma oder Allergien? Für alle Bedürfnisse hält die Natur wieder einmal die perfekte Antwort bereit. Und weil wir uns auch in diesem Fall mit der Natur verbündet haben, kennen wir die Antwort. Wir wissen z.B., dass Schurwolle, bedingt durch ihre Schuppenfaser, bis zu 70 % ihres Eigengewichtes an Feuchtigkeit aufnehmen kann, ohne sich feucht anzufühlen, und somit das ideale Material für ein gutes Schlafklima ist. Wir wissen, dass z. B. ein Leinen-Wolle-Gemisch sich besonders gut eignet für die heißen Sommermonate oder Menschen, die stark schwitzen. Oder dass umgekehrt die Torffaser über wärmende und anregende Eigenschaften verfügt. Oder dass, grundlegend gesprochen, Tierhaare als Schuppenfaser der Hohlfaser der Daunen in puncto Feuchtigkeits- und Temperaturregelung durch ihre Beschaffenheit absolut überlegen sind. Ja, es ist eine kleine Wissenschaft für sich.

Und wir lieben es, sie zur Anwendung zu bringen, um das beste Klima zu schaffen, für Sie und Ihr Bett und alles, was dazu gehört. Denn nur im richtigen Klima wird sich ein Traumpaar auch vollendet entfalten können.



Gut gebettet.

Keine Sorge. Wir haben gesorgt. Alles ist gut.
Denn alles ist getan. Träumen Sie! Schlafen Sie!
Genießen Sie das süße Glück.

Unsere Betten sind nicht nur traumhafte Schönheiten,
die man gerne im Schlafzimmer sieht. Sie halten alles bereit,
was man von einem guten Bett erwarten darf, so wie hier in
diesem Gästezimmer im Wein- & Tafelhaus in Tritthenheim,
komplett eingerichtet und „eingedeckt“ von Hubor & Hubor.



So schön war's bei Hubor & Hubor im letzten Jahr.



HOME & LIVING
EXPO_SA., 11.10.14 –
SO., 19.10.14

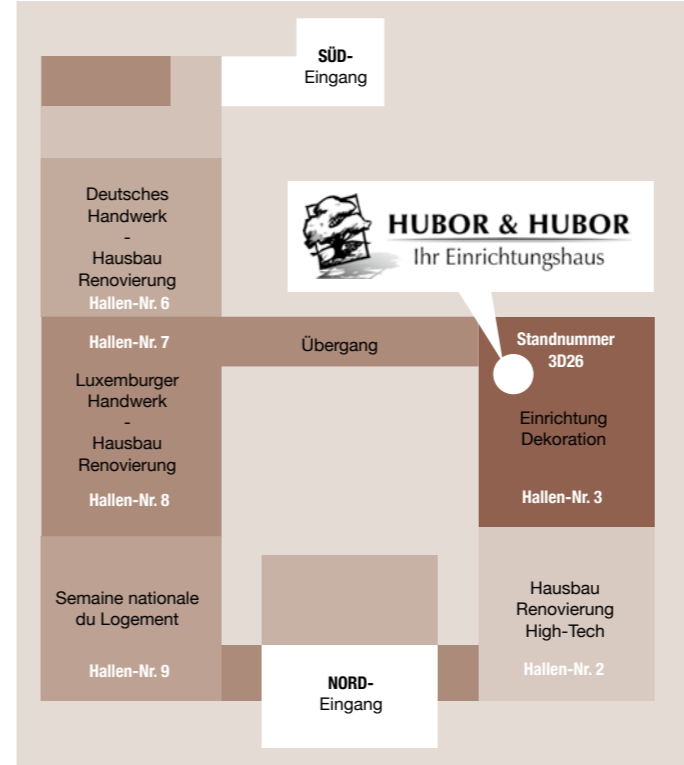


Aus der Herbstmesse/Foire d'Automne in Luxemburg wird jetzt die

Home & Living Expo vom Sa., 11. – So., 19. Oktober 2014

Das sollten Sie sich nicht entgehen lassen. Denn für alle, die nicht gerne in die Ferne schweifen, liegt das Gute wieder einmal richtig nah. Im Jahr 2014 präsentiert sich die ehemalige Herbstmesse als Home & Living Expo mit neuem Konzept und dem ausschließlichen Schwerpunkt auf „Bauen, Wohnen, Einrichten“. Wir sind dabei. Und wie! Denn die Luxemburger Messe 2014 verspricht in der Tat, ein innovatives und attraktives Erlebnis zu werden. Ein neuer Aufbau, mehr Events, ein vielseitiges Begleitprogramm, themenbezogene Aktionen, Unterhaltung und eine reichhaltige Gastronomie. Ebenfalls neu ist, dass die „Semaine nationale du Logement“ in die Home & Living Expo integriert wurde. Ein Grund mehr, sich auf den Weg nach Luxemburg zu machen. Besonders gelungen am neuen Gestaltungskonzept finden

wir, dass nun die vier Pavillons durch einen Rundgang miteinander verbunden sind. Eine „geleitete“ Entdeckungsreise, bei der Ihnen nichts mehr entgeht. Auch wir nicht. Wie immer bleibt das eine oder andere auch beim Alten. So zum Beispiel – Sie haben es sich sicher schon gedacht – Ihre Faircard, die wir Ihnen zum freien Eintritt an allen Messetagen für Sie, Ihre Familie, Freunde und Bekannte schenken. Und natürlich werden Sie uns auch in diesem Jahr am Stand der schönen Dinge finden! Dort, wo Hubor & Hubor sich mit Neuheiten und Trends aus den verschiedensten Wohnbereichen präsentiert. Und sich wie jedes Jahr auch auf Ihren Besuch freut.



Freier Eintritt für Ihre Familie und Ihre Freunde – sooft Sie mögen. Ihre persönliche Faircard finden Sie zum Raustrennen auf der Klappkarte der letzten Seite.

Neue Öffnungszeiten:
Mo - Fr 12.00 - 19.00 Uhr
Sa, So 10.00 - 19.00 Uhr

Unser Tipp für einen interessanten Mittagstisch: Auf der Messe gibt es 5 Themen-Restaurants für jeden Geschmack. Diese bieten Ihrem Gaumen die beste Auswahl an lokalen Produkten und internationale Spezialitäten.

Schauen am Sonntag

Sonntag*, 26. Oktober

11.00 bis 18.00 Uhr



Kommen Sie! Schauen Sie! Genießen Sie! Ein spannender Sonntag erwartet Sie am 26. Oktober in Mettendorf.

Den ganzen Tag haben wir unsere Pforten geöffnet. Schlendern Sie einmal ohne Eile durch unser Haupthaus oder die Red Box. Entdecken Sie doch wieder einmal, aus reiner Freude an der Schönheit, die vielen kleinen Wohninseln oder Küchenlandschaften, die wir für Sie geschaffen haben. Seien Sie absichtslos und sehen Sie, was Sie vielleicht noch nicht gesehen haben. Verlieren Sie sich ein wenig, in der Betrachtung, in einer Plauderei, bei einem Stück frisch gebackenen Apfelkuchen und einem guten Kaffee. Vielleicht haben Sie uns auch auf der Home & Living Expo besucht und nutzen jetzt einfach mal diesen „lazy sunday“, um sich alles noch einmal in größerer Ruhe anzuschauen. Und sollten die Kinder irgendwann unruhig werden, so stehen die Aussichten auch gut für sie. Denn Kirmes ist in Mettendorf an diesem Sonntag ebenfalls. Also: Kommen Sie doch einfach. Schauen Sie und genießen Sie!

*Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.



Staunen.

Nicht nur über den Inhalt. Staunen über die Form. Staunen über ein Meisterwerk.
Staunen über Ideenreichtum und Vielfalt. Staunen über Einfachheit.
Über Schönheit. Staunen über ein Stück Natur. Staunen über Holz. Immer wieder.





Hubor & Hubor präsentiert

hubor designlight

Samstag, den 8. November 2014,
 10.00 bis 22.00 Uhr

**Samstag, den 8. November, widmet Hubor & Hubor ganz dem Licht:
 „hubor designlight“ haben wir nun diesen Tag getauft, an dem Sie die
 neuesten Lichtideen entdecken können.**



Wie zum Beispiel diese italienischen Schönheiten, hinreißende Kreationen, die uns die Augen dafür öffnen werden, wie Licht einen Raum zum Leben erweckt. Licht ist Poesie. Poesie in 1.000 Formen. Doch auch auf technische Fragen wird es befriedigende Antworten geben, denn wissen Sie beispielsweise, was die Einheit „Lumen“ mit der Leuchtkraft einer Glühbirne oder einer LED-Lampe zu tun hat?! Und wenn die Lichter ausgehen und die Zeit der Kerzen angebrochen ist, dann wird etwas anderes Gelegenheit haben, seine Magie und Poesie zu entfalten.

Genießen Sie ab 18 Uhr Spitzenrotweine in gemütlicher Runde mit unseren Winzerfreunden (siehe Seite 21).



Unser Rotweinabend

am Sa., 8. November 2014, ab 18 Uhr.
Kerzenschein und roter Wein

So wird es auch in diesem Jahr sein. Ab 18 Uhr laden wir Sie ein, es sich gemeinsam mit uns gemütlich zu machen und ein wenig gut gehen zu lassen, bei entspanntem Gespräch und dem Besten, was man an einem Novemberabend dazu in der Hand halten kann: einem Glas Rotwein!



Weingut Knipser:
Leidenschaften
verbinden!



Fragt man Willi Hubor nach dem Einrichtungsprojekt „Vinothek Knipser“, so zeigt sich ein Schmunzeln auf seinem Gesicht und wenig später kommen die Worte: „Schön war’s!“

Es war 2010, nach dem „Wohnwerk“. Zwischen Werner und Volker Knipser sowie Willi Hubor hatte es erste lockere Gespräche gegeben. Das Anliegen der Knipsers: ihre Weine in einer Umgebung zu präsentieren, zu verkosten und zu verkaufen, die die Lebensphilosophie des Weingutes widerspiegelt, die Liebe und die Leidenschaft, mit der hier weltberühmte Rot- und Weißweine hergestellt werden. Die alte Vinothek wurde diesen Ansprüchen nicht mehr gerecht. Nach einem ersten Treffen in Mettendorf traf man sich vor Ort, in Laumersheim,



in der Pfalz. Aus nachmittäglich angesetzten Treffen im Weingut wurden abends durchgeführte Konzeptionsbesprechungen... Aber schließlich nahm die neue Vinothek nach und nach Gestalt an. Auch hier ist ein kleines Meisterwerk entstanden. Ein Kunstwerk, mit dem Blick fürs Ganze und der Liebe zum Detail. Es lässt sich überall entdecken und genießen. Der kühne Akzent, gesetzt durch eigenwillige Materialkombinationen ebenso wie durch das Licht, das an allen Stellen für eine besondere Atmosphäre, für eine ebenso moderne wie heimelige Stimmung sorgt. Bei alledem ist die Vinothek, die nun auch den praktischen Anforderungen des Weingutes entspricht, ein Ort der Bodenständigkeit und Begegnung für Menschen aus aller Welt, aber auch aus der näheren Umgebung. Begegnung – das war wohl auch das Zauberwort, das Willi Hubor beim Rückblick auf die nachmittäglichen und abendlichen Zusammenkünfte mit dem Familienrat im Sinn hatte, als er meinte: „Schön war’s!“



Weingut Knipser



Weingut Werner Knipser, Laumersheim/Pfalz
„...lebende Legenden...“ mit einem „radikalen Anspruchsdenken, das sie in den Olymp der zehn besten Winzer Deutschlands katapultiert hat“. Erleben Sie „Knipser live“ an unserem Rotweinabend.

Weingut Drautz-Able



Weingut Drautz-Able, Heilbronn/Württemberg
Innovationsgeist und Qualitätsanspruch machen das Weingut Drautz-Able zu Trendsettern in der Welt des Weines. Der Gault-Millau schwärmt von herausragenden Spitzenrotweinen. Am Rotweinabend lernen Sie sie kennen.

Weingut Dr. Heger



Weingut Dr. Heger, Ihringen/Baden
Seit Jahrzehnten ein Begriff für Premiumweine ist das Weingut Dr. Heger, das heute in der dritten Generation von Joachim und Silvia Heger geführt wird. Warum, ergründen wir an diesem Abend.

So., 05.10.

**Möbelfestival in unserem Wohnstudio
Grevenmacher**

von 14.00 bis 18.00 Uhr

Do., 09.10., 20 Uhr

Trifolion Echternach

Esther Schweins

Jane Austens „Stolz und Vorurteil“

www.trifolion.de

Fr., 10.10., 20 Uhr

CARMEN**Theater Trier**

Opéra comique in drei Akten von Georges Bizet

www.theater-trier.de



Sa., 11.10., bis So., 19.10.

Home & Living ExpoBesuchen Sie uns auf der Herbstmesse in
Luxemburg an unserem Stand (siehe S. 12/13).

www.luxexpo.lu

So., 12.10., 20 Uhr

Trifolion Echternach

Martin Walser

„Schreiben und Leben. Tagebücher 1979-1981“

Lesung & Gespräch mit Dr. Manfred Osten

www.trifolion.de



So., 26.10.

Schauen am Sonntag bei Hubor & Hubor

von 11.00 bis 18.00 Uhr

Siehe Seite 16/17

OKTORBER

Sa., 08.11.

**Hubor designlight & Rotweinabend
in Mettendorf bei Hubor & Hubor**

von 10.00 bis 22.00 Uhr

Siehe Seite 18/19 und 20/21



Sa., 15.11.

Altes Zollamt Bingen

Magisches Dinner mit dem Magier

Felix Gauger und 4-Gänge-Menü

Info und Anmeldung:

www.zollamt-bingen.de

So., 09.11.

**Informationssonntag bei
Leyendecker Holzland, Trier**

von 13.00 bis 18.00 Uhr

Sie erwartet ein interessantes Vortrags-
programm renommierter Lieferanten:

- Ökologische Dämmstoffe
- Bauen und Sanieren mit Holzfassaden
- Die neue Energiesparverordnung 2014

www.leyendecker.de

NOVEMBER

TER- MINE 24

DEZEMBER

Sa., 06. & So.* , 07.12.

**Große Weihnachtsausstellung
Mettendorf**Eine märchenhaft schöne Ausstel-
lung mit liebevoll ausgesuchten
Geschenken und traumhaften
Ideen für Ihr Zuhause.

Geöffnet von 10.00 bis 18.00 Uhr

www.hubor-hubor.de

Sa., 13.12.

**Weihnachtsausstellung
Mettendorf**Entdecken Sie ausgesuchte
Geschenkideen mit himmlischen
Überraschungen.

Geöffnet von 10.00 bis 18.00 Uhr

www.hubor-hubor.de

Fr., 19.12., ab 16 Uhr

**After-Work-Christmas-Treff
Wohnstudio Grevenmacher**

www.wohnstudio.lu

Di., 23.12., 20 Uhr

**Christmas Moments Tour 2014
Arena Trier**

Deutschlands beliebteste

Weihnachtsshow

www.christmas-moments.de



ringo™

Fusion von Wand und Tür

Fusion ist die Verbindung von Wand, Tür und Zarge zugleich - Einzigartiges für
besondere Räume.Die innovative Tür von **ringo** lässt sich weiter verarbeiten und gestalten, das heißt
verputzen, tapezieren oder streichen - formen Sie Design nach Ihren Vorstellungen!**Entscheiden Sie sich für das Besondere mit ringo Fusion.**

LEYENDECKER
Ihr HolzLand

www.leyendecker.de

Tel +49 (0)651.8262-0 · Luxemburger Str. 232 · Trier

**HUBOR & HUBOR**
Ihr EinrichtungshausHauptstraße 1-2, D-54675 Mettendorf
Tel. 0049 (0) 6522 / 92 93 0, www.hubor-hubor.deMo, Di, Mi: 10.00 - 18.30 Uhr
Do, Fr: 10.00 - 20.00 Uhr
Sa: 10.00 - 18.00 Uhr**wohnstudio**
LUXEMBOURG42, route de Trèves, L-6793 Grevenmacher
Tel. 00352 / 26 74 52 21, www.wohnstudio.lu

Do - Sa: 10.00 - 18.00 Uhr

* Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten. An allen Event-Samstagen und -Sonntagen kümmern wir uns gerne liebevoll um Ihre Kinder.

Herausgeber: Hubor & Hubor, Hauptstraße 1-2, D-54675 Mettendorf, Telefon: 0049 (0) 6522/92 93 0, E-Mail: wohnen@hubor.de, Internet: www.hubor-hubor.de, Redaktion: Stephan Zender, Nicole Leuwer, Text: Willi Hubor, Eva Leinen, Titelgestaltung: Peter Merziger, Layout: Folkert Franke, Vertrieb: Deutsche Post AG, P&T Luxembourg, Produktion: M7 Agentur für Kommunikation und Markenpflege GmbH & Co. KG, www.m7g.de, Druck: Nikolaus Bastian Druck und Verlag GmbH. Alle Preise in € inkl. MwSt., Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.



HUBOR & HUBOR
Ihr Einrichtungshaus

girsberger



Jeder Tisch ein Erlebnis für sich.